



HOP LEAF NEWS



STAFF SUPPLEMENT TO THE "HOP LEAF GAZETTE" PUBLISHED BY H. & G. SIMONDS, LTD.

VOL. XXX

AUTUMN 1956

NUMBER 4

READING'S SPORTS Record Entries & Record Crowds

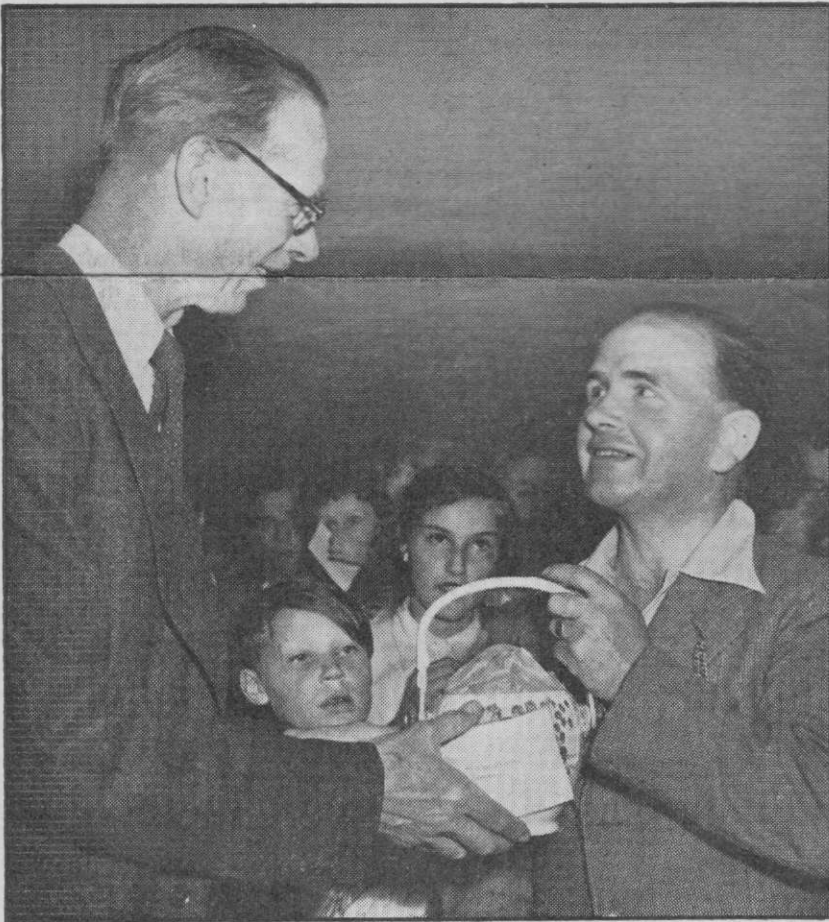
SUNSHINE

Winning Balloon Reaches Holland

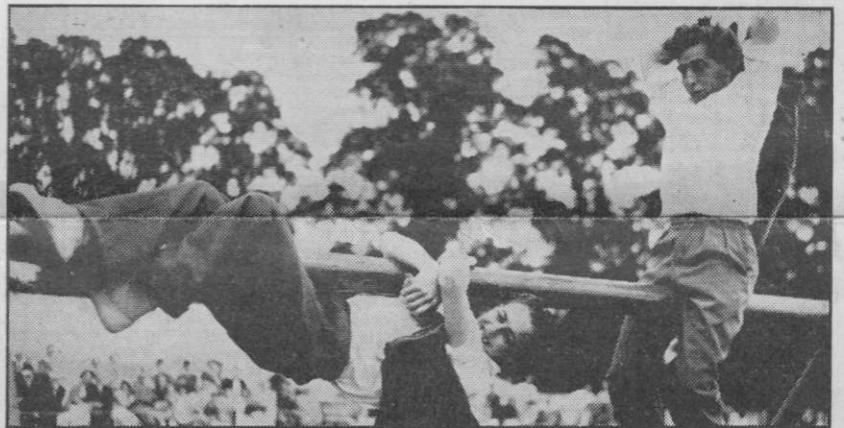
A BALLOON "launched" by Mr. B. Canning, of the Cooperage Department, which came to earth in Holland, gained for him a £5 Prize and a 10 guilder note for Mr. F. van Merkhoven, of Tilburg, the finder of the balloon.

Another balloon was found in Paris by an Essex resident, whilst many found their way over Essex and landed in that county.

(COMPETITION RESULTS ON BACK PAGE).



Charlie Pidgeon's skill at rolling barrels won him the prize which the Chairman, General Sir Miles Dempsey is presenting. Charlie works in the Transport Department at Reading.



An expressive picture of two of the pillow fight contestants, G. Hensley (left) and F. Barlow (right), both of the Building Department.



The children enjoy themselves in the Bun Race. Those who did not win a prize at least got a bun for their trouble.

THE Annual Sports Day on Saturday, July 7, attracted a record crowd of visitors and entries for the many events to the Berkeley Avenue Sports Ground.

One of the comparatively few fine Saturdays this year had been selected for the function and a comprehensive programme was carried through without hitch.

Amongst the crowd of spectators and competitors were visitors from several of the Branches. Organised parties had travelled from Swindon,

Oxford and elsewhere to be present.

THE MILES DEMPSEY TROPHY AWARD

Teams entered by the Production Department, Offices, Transport Department, Bottled Beers Department and Oxford Branch competed in the series of events in which the Builders (Architect and Surveyors Department) were successful in gaining the handsome Silver Challenge Cup presented by the Chairman of the Company, General Sir Miles Dempsey and which was awarded this year for the first time.

— PRIZE WINNERS —

General Dempsey presented the carefully selected prizes, which had previously been on display in the large marquee, to the prize winners in the various events who were:—

- 50 Yards Boys (under 10)—1st, B. Hawkins; 2nd, R. Wheeler; 3rd, G. Patterson.
- 50 Yards Girls (under 10)—1st, A. Robinson; 2nd, R. Hibbert; 3rd, C. Richardson.
- Tiny Tots (5 and under)—1st, C. Clay; 2nd, M. Eyles; 3rd, B. Robinson.
- 100 Yards Boys (over 10 and under 15)—1st, W. Rose; 2nd, I. Jewell; 3rd, P. House.

- 80 Yards Girls (over 10 and under 15)—1st, P. Kelly; 2nd, D. Chandler; 3rd, R. Bland.
- 100 Yards Men (16 and over)—1st, P. Hill (Production); 2nd, J. Shepherd (Offices); 3rd, R. Knight (Builders).
- Boys Boot Race—1st, M. Davey; 2nd, W. Rose; 3rd, I. Jewell.
- Girls Skipping Race—1st, C. Fullbrook; 2nd, R. Bland; 3rd, R. Hibbert.
- Sack Race (Males all ages)—1st, M. Davey; 2nd, W. Tuttle; 3rd, W. Rose.
- 220 Yards Men (16 and over)—1st, R. Norkett (Builders); 2nd, G. Ayres (Builders); 3rd, I. Hodges (Offices).

CONTINUED ON BACK PAGE.

MAINLY ABOUT PEOPLE

Weddings

New Arrivals

We are happy to welcome the following new members of the staff who have recently joined:—

READING:

Miss S. Doe, Hollerith Dept.
G. Grant, Delivery Dept.
Mrs. M. R. Jenkins, Hollerith Dept.
Miss F. Chalstrey, Accountants Dept.
Mrs. B. MacNocker, Hollerith Dept.
R. A. Hamblin, Furnishing Dept.
Mrs. E. Little, First Aid Post.
Miss V. Wyatt, Hollerith Dept.
M. J. Burroughs, Cask Dept.
J. H. Truss, Accounts Dept.
Miss J. Lock, Correspondence Office.
B. J. McFarlane, Hotels Dept.
P. Russell, Cask Dept.
Miss A. Levey, Branch Dept.
Miss G. Blackwell, Hollerith Dept.
B. Knott, Cash Dept.
L. Ward, Architects Dept.

BRANCHES:

Swindon: Mrs. D. J. Belchamber
Staines: Mrs. J. P. Elliott
Newport: Mrs. B. J. Adams
Miss O. G. Watt
D. C. Davies
Bristol: R. J. Watts

People on the Move

The following staff changes have taken place:—

BRANCHES:

Mr. R. C. Pitts, Bridgend, appointed as Manager of Swindon Branch.
Mr. F. R. Scott, Bristol, appointed as Manager of Bridgend Branch.
Mr. S. B. Farmer, Staff Trainee, appointed as Asst. Manager of Bristol Branch.



BIRTHS

On Tuesday the 8th May, a daughter, Christine Mary, was born to Mr. and Mrs. E. Witton.



New Opportunities

The new tenant of the "Pheasant" public house at Winnersh, Mr. F. C. Smith, was one of our Public House Inspectors until May when he resigned to take up his new occupation.



NATIONAL SERVICE

We welcome the return after National Service of Mr. E. C. Hosler, Cask Dept., Reading.

Newport Branch Staff Outing

This year's event took the form of a coach tour to Worcester and Tewkesbury on June 30th. Upon the return journey, a halt was made at Gloucester for the evening's entertainment. Wives, husbands and sweethearts were invited and a party of 40 encoached in heavy rain at 9 a.m., but spirits were high, and soon the coach ran into bright sunshine which then persisted until the return home.

An excellent lunch was served at the "Old Rectifying House" at Worcester, and here they were

Mrs. E. Little, S.R.N., has joined the first-aid room staff in place of Mrs. B. Corbett, who recently resigned.

Mrs. Little was formerly at the Battle Hospital, Reading, and did her training at Stamford and Rutland General Infirmary, Stamford, Lincolnshire.

joined by the local Director and his wife, Mr. and Mrs. A. N. Phillips.

Happy and replete the party then embarked upon a steamer for a trip on the River Avon. The enjoyment of this scenic feast was not lessened by the fact that the bar was conveniently open throughout.

Thence via coach to Tewkesbury where high tea was enjoyed to everyone's satisfaction.

Gloucester was reached at 8 p.m. and here the party split up to enable the evening pleasures to be pursued individually.

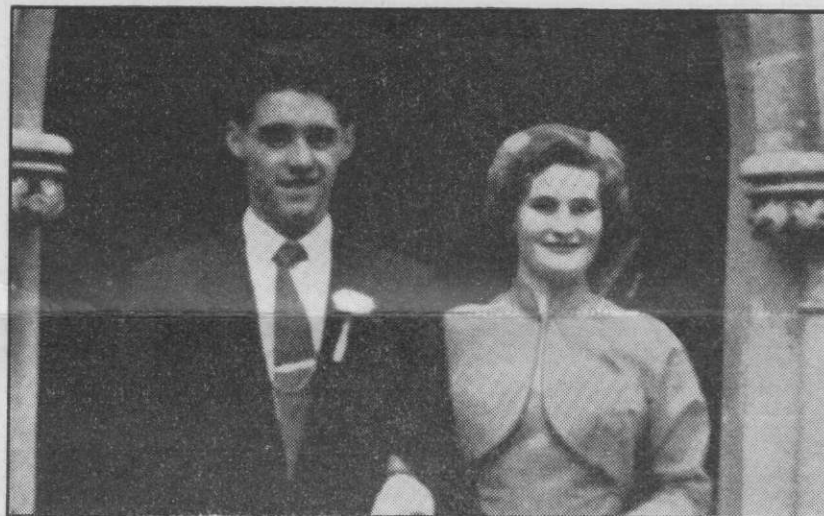
A tired but contented party reached home shortly after midnight.

It was raining!

Congratulations to Mr. R. Parry on his excellent arrangements for this red letter day.



Miss Gill Bevan who had been employed as Punch Operator in the Hollerith Department since January, 1951, was married on Saturday, 16th June, 1956, at Christ Church, Reading, to Mr. L. J. Gardiner of the Bottled Beer Department. Miss Bevan was presented with a Dinner Service, Tablecloth and Napkins and a Bath Towel by her colleagues in her Department.



The youngest member of Bridgend female staff, Miss Linda Smith, was married on Monday, 13th August, in the ancient church at Merthyr-mawr, a famed beauty spot in South Wales, to Richard Clive Williams, at present serving in the Royal Air Force. Linda, who is not yet 18 years of age, made an extremely beautiful bride, and both she and her groom were greeted with bright sun and blue skies when they left the church. The happy couple left after the reception for a honeymoon which was spent in ancient Chester.

Congratulations and best wishes to:

Miss J. M. Lunn, Staines Branch, who was married on August 18, and is now Mrs. Hill.

Mr. N. G. Bedding, of the Surveyors Department, Reading, a well-known local sportsman, was married on July 7, to Miss P. Ellacott, at St. Peter's Church, Frimley.

At a pleasing little ceremony a few days previously, Mr. M. St. J. Howe, the Chief Surveyor presented him with a chiming clock and a barometer on behalf of his colleagues in the Architectural and Surveyors Departments.

Mr. Alan Craig, of the Newport Branch was married to Mrs. Ann Thomas on September 1. The reception was held at the Tudor Rooms, after which the happy couple left for a honeymoon in London.

On the previous day, Mr. A. G. Gould presented Mr. Craig with a bureau bookcase on behalf of the staff to show their appreciation of a popular colleague.

Mr. Peter Howard, of Tamar Transport Clerical Staff was married on September 1 to Miss Shirley Norton, of Exeter.

At a ceremony held at the Tamar Brewery on August 31, Mr. R. E. Wright,

Assistant Manager, presented Mr. Howard with a Westminster Chiming Clock from members of the Staff at the Tamar and Octagon Breweries.

FOR WOMEN AT READING

A new Mess Room for the women in the Bottling Department at Reading was brought into use following an informal opening ceremony by Mr. E. Duncan Simonds on June 4.

The New Mess Room, converted from two houses, is approached by a covered walk from the Bottling Department. A soft shade of mushroom has been used for the decoration of the walls in the rest room, mess room, cloakrooms and washrooms of this quiet and comfortable retreat.

Flower beds and grass are being planted to decorate the approach to the building.

Reading Transport Workers' Outing

RIVER CRUISE

Farewell Nurse Corbett

TRANSPORT workers from the Reading Brewery forsook the road for the river for part of their outing to Southend on Saturday, August 25.

After travelling in two coaches, which left Reading at 6.45 a.m., the party boarded the "Royal Sovereign" at Tower Pier and had breakfast aboard.

"After we set sail," writes a member of the happy party, "the Captain of the boat invited Messrs. F. Clinch, F. Turner, C. Hawkins and Patterson up on to the Bridge. There the Skipper was presented with a carton of Canned Beer on the condition that he drank it after they had arrived safely at Southend. The Chief Steward was also presented with a Carton of Beer in appreciation of the good time everyone was given on all decks and bars.

We disembarked at Southend at midday where everyone enjoyed the 5½ hour stay. At 5.30 p.m. we met our coaches to start on our homeward trip, but not before our own bars were declared open and the ham sandwiches handed round.

Our first stop along the road was at Romford, where we called in at the White Horse. Our next stop was at East Ham where we had a good sing-song and stayed until closing time.

Eric Clark gave us plenty of songs over the mike including some imitations of "Johnny Ray," also performing were Messrs. Clinch, Warrick, Wheeler and Parish. When time was called Mr. Clinch, on behalf of the party, thanked the landlord for a grand evening and for his hospitality. We left, and eventually arrived back at the Brewery at 1.30 a.m. Sunday morning after a most enjoyable day.

An informal committee consisting of Mr. F. Clark, Mr. F. Turner, Mr. C. Hawkins and Mr. P. Godley were responsible for the splendidly arranged outing. Two Pensioners who were invited on the trip thoroughly enjoyed themselves.

PEACEFUL BOTTLENECK?

The scene was a Peace Parade in the Simonds country. Intense looking politically minded citizens were carrying banners with such inscriptions as "War is Madness" and "Ban the Atom Bomb." Non-committal spectators brightened up and even raised a little cheer when they saw the banner that a bowler hatted figure who attached himself to the procession was carrying. It read, "You, too, can have a Tavern."

READING SAVINGS NEWS

The present Savings Cycle has now passed the halfway stage, in fact it has now entered the 19th week.

There is a marked increase on this Cycle Total as compared with last.

The present Cycle will end on November 15th, and it is hoped to resume with a new one about the first or second week in December.

New members are very welcome to this "safe" way in which to save money, which is free from Tax. The Certificates are now of the new denomination, i.e. the 10th issue, and mature in seven years instead of the usual ten.

T. W. KENT.

Swindon branch

Thirty members of the Swindon Branch Staff with their wives and families paid a visit to the 'ADD0' Sports and Social Club at Cirencester, on Friday, August 31, following an invitation from the Club's popular Secretary, Mr. Bert Parker.

The trip was arranged by Mr. V. F. Saunders, Senior Clerk, Swindon, and friendly darts matches were arranged on the spot, the 'ADD0' Club winning by a narrow margin.

It is hoped that the Swindon Staff can shortly reciprocate by inviting the 'ADD0' Staff to a social evening in the very near future.

CORRESPONDENCE

We would appreciate it if items of news for the Christmas Number of the HOP LEAF NEWS be sent in as soon as possible.

All news items from departments and individuals are welcome.



Mrs. Corbett displays her presents to her colleague Nurse F. Hawkes and to her successor, Nurse E. Little.

FAREWELL gifts, a tea trolley, tea cloths and a salad bowl and servers, were presented by Mr. I. A. Clinch to Mrs. B. R. Corbett, one of the first-aid room nurses, on July 20.

The gifts were subscribed for by the staffs of the Brewery and Bottling Stores and the Scalds Department and the presentation took place in the new Mess Room.

Nurse Corbett had achieved a great popularity during a period of nearly four years in which she had ministered in the first-aid room and the gifts were a tribute to her popularity.

Mrs. Corbett said at the presentation "I've greatly enjoyed working here and I shall miss you all very much" and afterwards she asked Hop Leaf News to say "Goodbye" to all of her many friends and particularly to those whom she had not been able to bid a personal farewell.

Simonds Ales and Stout
Instantly appeal to the palate
Mostly because
Of the
Nutritious nature and
Delightful flavour of all that the firm
Supply

(HOP LEAF GAZETTE, MAY 1927)

SPORT

Prize Winners

CONTINUED FROM
PAGE ONE

Three-Legged Race (Ladies and Gents)—1st, Mr. F. Parr and Miss J. Parr; 2nd, Mr. D. Cole and Miss J. Cole; 3rd, Mrs. Jewell and Ian Jewell.

Barrel Rolling Race (Men)—1st, P. Mason; 2nd, C. Pidgeon; 3rd, T. Winterbourne.

80 Yards Ladies (16 and over)—1st, Mrs. Quarry; 2nd, Mrs. Boyce; 3rd, Mrs. Penlerick.

440 Yards Men (16 and over)—1st, B. Sayers (Bottling); 2nd, J. Shepherd (Offices); 3rd, M. Poole (Builders).

Bun Race (Boys)—1st, B. Latham; 2nd, Ian Jewell; 3rd, P. House.

Wheelbarrow Race (Ladies and Gents)—1st, D. Barlow and Mrs. Barlow; 2nd, F. Cobb and Mrs. Hilton; 3rd, Mr. G. Hensley and Mrs. Mattingley.

Tug of War—1st (Transport)—Sims, Uphill, Green, Clark, Tessmer, Turner, Jordan, Wheeler, Pidgeon. 2nd (Production)—Carter, Patterson, Stanton, Harvey, Stamp, Crocker, Champion, Winterbourne, Sparey.

Relay Race—1st (Builders)—G. Ayers, R. Norkett, R. Knight, H. Jones. 2nd (Transport)—Snarey, Druce, Absolom, Sayers. 3rd (Production)—P. Hill, F. Cobb, E. Sparey, R. Payne.

Long Jump—1st, P. Hill (Production); 2nd, E. Sparey (Production); 3rd, J. Shepherd (Offices).

Veteran's Race (40 and over)—1st, W. Greenaway (Offices); 2nd, E. C. Greenaway (Builders); 3rd, C. Tame (Production).

Ladies' Egg and Spoon Race—1st, Mrs. Barlow; 2nd, M. Lambourne; 3rd, Miss P. Martin.

Obstacle Race (Inter-Branch)—1st, G. Ayers (Building); 2nd, L. Stone (Building); 3rd, E. Sparey (Production).

Pillow Fight—1st, H. Hawkins; 2nd, F. Winterbourne.

Throwing the Cricket Ball—1st, Alexander; 2nd, Simms.

Darts—(Men)—M. Stewart; (Ladies)—Miss P. Jordan; (Boys)—Master Richardson;

Skittles—(Men)—Mr. Daniels; (Ladies)—Mrs. E. M. Downes.

Hidden Treasure—Mrs. Bradford; Mrs. Winterbourne.

THE sun shines on the spectators which in itself was quite a change for them.

Balloon Race COMPETITION RESULTS

Name and Address of Sender.

B. Canning, 28, Little Street, Reading ...
218

B. Canning, 28, Little Street, Reading ...
J. L. Hadland, 48, Armour Road, Tilehurst,
Reading

M. E. Watkins, 72, Grosvenor Road, Caversham,
Reading

A. Mason, 47, Whitley Street, Reading ...
E. Jefferies, 5, Tilehurst Road, Reading ...

Miss C. Sturgess, 5, Argyle Street, Reading ...
R. J. Bartlett, 12, Badyden Drive

R. W. Jordan, 21, Collis Street, Reading ...
John Wild, 3, Maple Gardens, Reading ...

Patricia Coale, 16, Stafford Street, Swindon, Wilts.
H. C. R. Bownes, Shooters Lodge, Windsor Forest,
Berks.

M. Mack, 203, Kings Road, Reading ...
R. Dixon, 89, William Street, Reading ...

Mrs. E. Hitchman, 31, Northfields, Twyford,
Berks.

S. Jewel, 95, Callington Road, Reading ...
Angela, Sports Club, Reading

R. J. Bartlett, 12, Badyden Drive ...
W. Clark, 30, Northfields, Twyford, Berks. ...

N. Hall, H. & G. Simonds W/S Reading ...
David Clay, 9, Pembroke Place, Caversham,
Reading

Richard Klukow, 24, Grovelands Road, Reading...
G. E. Reid, Upper Balloo, Bangor, Northern
Ireland

H. E. Marston, 272, Tilehurst Road, Reading ...
D. J. Simonds, The Brewery, Reading

E. Brench, Simonds Garage ...
Yvonne Wheatley, 29, Kings Road, Reading ...

M. Jewell, 95, Callington Road, Reading ...
D. Peters, 21, Waterloo Road, Reading ...

D. Ambler, 21, Curzon Road, Ealing ...
R. Newland, 164a, London Road, Wokingham,
Berks.

T. Mort, 22a, Bridge Street, Reading ...
D. Maloney, 15, Brunswick Hill, Reading ...

481
J. Hieatt, 66, Eastern Avenue, Reading ...
70

Name and Address of Finder.

W. H. Beck, Little Burstead, Essex—found in Paris
R. Cooch, Southminster, Essex—found at Burnham
H. F. Bateman, West Drayton—found at Sipson,
Middx.

F. van Merkhoven, Tilburg, Holland ...
S. M. Burrow, Upminster, Essex

F. Palmer, Hornchurch, Essex—found at Warley
Woods, Essex

F. Le-Gros, Shepherd's Bush, W.12.
Miss Margaret Smith, Ealing, W.13.
Miss Patricia Taylor, Dagenham, Essex ...

N. E. Johnson, Pinner, Middlesex ...
H. J. Pointer, Twyford, Berks.

Mrs. E. Bell, Bow, E.3.
Mrs. C. Elliott, Hayes, Middlesex

C. E. Orrock, Billericay, Essex ...
A. Quelch, Maidenhead

Miss J. E. Cook, Langley, Bucks. ...
C. Evans, Harold Park, Essex

Margaret Norris, Burnham-on-Crouch, Essex
W. Brooks, Portman Place, E.2.
H. T. Viney, Acton, W.3—found at Southall, Middx. ...

T. Williams, Plaistow, E.13.
R. F. Warner, Twickenham—found London, E.C.1.
M. Nicholas, S.W.3.—found at Knightsbridge,
S.W.1.

F. C. Tann, Hornchurch, Essex ...
J. Skeels, Ilford, Essex—found at Seven Kings,
Ilford

J. Blunt, Wickford, Essex ...
R. Sams, Dengie, Nr. Southminster, Essex ...

D. Killehay, Tilbury—found at Basildon, Essex ...
A. J. Noble, Chadwell Heath, Essex—found at
Ashington, Essex

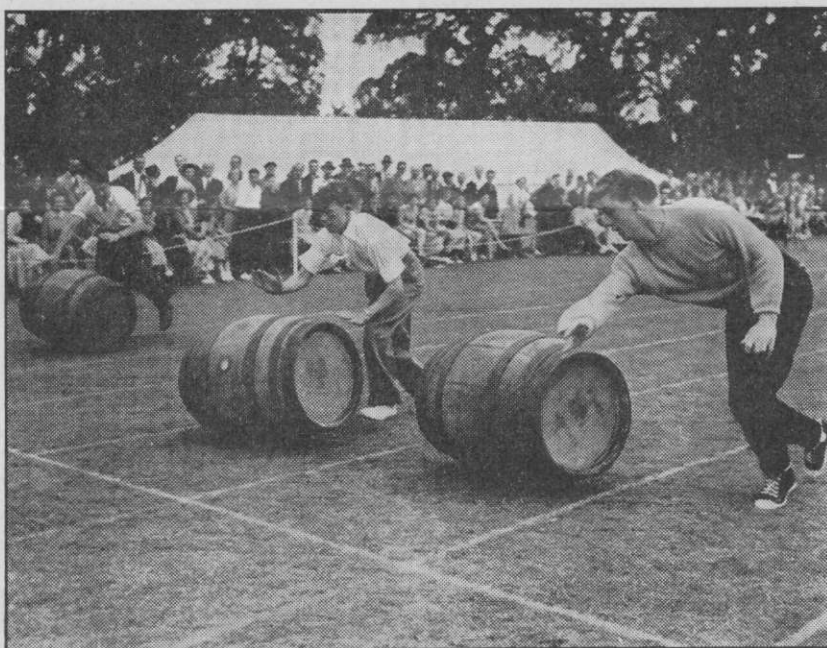
A. J. Russell, Hornchurch, Essex ...
D. Lewis, Eaton Wick

R. Flood, Maidenhead ...
A. W. Wallis, East Horndon, Essex

J. Filbee, Dagenham, Essex ...
J. Chapman, Southminster Marshes, Essex ...

A. Beare, North Ockendon, Essex—found at
Brentwood, Essex

Mrs. F. A. Kenison, Leytonstone, E.11.
H. Shirley, Laindon, Essex



The expert touch was shown by some in the Barrel Race.



Angling Club Notes

The Angling club are now well into their second season and the membership is over the 30 mark.

We have now at long last obtained a small stretch of our own water, it is alongside the Brewery Premises. We have fished two matches on this stretch, there are plenty of fish but of a small size but no doubt there are some larger ones waiting to be caught.

We hope to have good support in the Reading and District Thames Championship Match in which over 1,000 anglers try their luck.

MATCH RESULTS—(Theale Pits)

L. Harraway	...	...	3 lbs.
D. Biddle	...	...	1 lb. 10 ozs.
A. Burrows	...	...	11½ ozs.
D. Fry	...	...	10½ ozs.

NEWPORT BRANCH LAWN TENNIS

Graham Jones continues to progress in this field, and during the Season, has played in County Matches for South Wales v. Worcestershire and Somerset as well as playing for his Club in the 1st Division of the Welsh Lawn Tennis League.

In the Welsh Junior Championships, he reached the Semi-Final of the Singles in the Senior Section, losing to his old rival Max Griffiths, and also the Final of the Senior Doubles, when he was again on the losing side after winning the first set 6-0 in twelve minutes.

LATE NEWS

WEDDING

Miss J. R. Stewart was married at St. George's Church, Reading, on Saturday, September 8, 1956, to Mr. P. Wells.

Miss Stewart had been employed in the Hollerith Department since January, 1953. Her colleagues in the Department presented her with a canteen of cutlery and a tea service as a wedding gift.